

Понедѣльникъ, 8. Мая 1861.

**№ 51.**

Montag, den 8. Mai 1861.

Частныя объявленія для неофициальной части принимаются по шести коп. за печатную строку въ г. Ригѣ въ редакціи Губ. Вѣдомостей, а въ Вenden, Wolmar, Верро, Феллинъ и Арсенбургъ въ Магистратск. Канцеляріяхъ.

Privat-Annoncen für den nichtofficiellen Theil zu 6 Kop. S. für die gebrochene Druckzeile werden entgegengenommen: in Riga in der Redaction der Gouv.-Zeitung und in Wenden, Wolmar, Werro, Föllin u. Arensburg in den resp. Canzelleien der Magistrate.

## Die Insel Dagö

findet im diesjährigen Februar-Fest des „Морскоѣ Сбоп.“ eine Besprechung, die uns nicht nur einen Einblick in die dortigen Handels- und Rhebereiverhältnisse gewährt, sondern für die auch auf dem Gebiete von Regierungsmaßregeln nur oft genug zu Tage tretende Wahrheit, daß das Bessere nicht selten der Feind des Guten ist, einen neuen Beleg liefert. Der Gegenstand liegt uns zu nah, als daß wir den Artikel nicht in seinem ganzen Umfange wiedergeben sollten. Er lautet:

„Schiffsbau und Rheberei auf der Insel Dagö tragen vor 80 Jahren ins Leben und erreichten den höchsten Grad der Blüthe zu Ende des vorigen Jahrhunderts, als diejenigen Maßregeln, welche jetzt sowohl den Handel als die Schifffahrt auf der Insel verkümmern, noch nicht existirten. Damals genügte ein von der Regierung ernannter Controleur und zwei Besucher zur Erfüllung des Zolldienstes und zur Verschiffung dortiger Producte, wie Getreide, Bauholz und Harz ins Ausland. Dank der Einfachheit dieser Maßregel. Der Dagö'sche Handel entwickelte sich rasch und die Bevölkerung fand in vortheilhaften Beschäftigungen Erfolg für ihre Mühen. Aber diese einfache, mit so wenig Kosten verbundene Zollordnung ward in den letzten Jahren der Regierung Katharina's II. aufgehoben und durch die gegenwärtige umfangreiche Zollbehörde in Hapsal ersetzt, wo bis dahin ebenfalls nur ein Controleur mit zwei Besuchern bestanden hatten. Die Folge der neuen Einrichtung war, — zuerst ein schnelles Abnehmen, dann aber bald darauf ein ganzliches Aufhören des Handels in Hapsal. Dasselbe wäre auch unvermeidlich in Dagö geschehen, wenn die Lage dieser Insel die Einwohner nicht unwillkürlich genöthigt hätte, sich auch fernerhin mit der Rheberei zu beschäftigen.

Nach der neuen Verordnung war ein Zollbeamter verpflichtet, jedes Mal 50 Werst aus Hapsal hinzufahren, wenn ein Schiff ankam oder abfuhr, um bei dem Einladen und Ausladen gegenwärtig zu sein und die Papiere nach Hapsal zu befördern, wo dieselben schließlich an die Dingehörigkeit ausgefertigt wurden. Oft ereignete es sich jedoch, daß, wenn im Herbst die Passage über die Meerenge nicht stattfinden konnte, die zur Abfahrt geladenen und fertigen Schiffe im Hafen überwintern mußten, weil sie ihre Papiere zu spät erhielten!

Alle Bitten um Abänderung dieser hinderlichen Verordnung blieben bis zum Jahre 1851 erfolglos. In diesem Jahre wurde das Zollamt in Hapsal aufgehoben und Zoll-Eastaven daselbst, wie in Werder und auf Dagö, er-

richtet. Aber es ward nur den beiden erstgenannten Eastaven das Recht ertheilt, Schiffe in's Ausland ab- und von dort einzulassen; der Eastava auf Dagö aber blieb, aus Furcht vor Contrebande, dieses Recht versagt\*). Wenn früher die Abfertigung der Schiffe in's Ausland mit Unbequemlichkeiten und Weitläufigkeiten aller Art verbunden war, so ist dieselbe gegenwärtig, nach Aufhebung des Zollamtes in Hapsal noch weit schwieriger, da es jetzt dazu jedes Mal einer besondern Erlaubniß aus Petersburg selbst bedarf!

Diese die Insel Dagö ausschließende und für sie drückende Maßregel erschien um so auffallender, als bis hiezu kein Beispiel einer Klage wegen gesetzwidrigen Handels der Insel vorlag. Im Gegentheil beobachteten diese Schiffe pünktlich und genau alle Vorschriften und erfüllten ihre Verpflichtungen, ohne den engen Kreis der ihnen im bescheidenen Maße gegebenen Freiheit zu überschreiten. Aber auch dieses bescheidene Maß der Freiheit verringerte sich jährlich, und gelangte endlich dahin, daß gegenwärtig die Bewohner der Insel factisch von ihrer Kreisstadt Hapsal abgeschnitten sind. Die Küstenfahrzeuge, welche bis hiezu die Ueberfahrt zwischen Dagö und Hapsal unterhielten, sind jetzt den großen Schiffen weiter Fahrt gleichgestellt und müssen deshalb wenn sie von der Insel nach ihrer Kreisstadt fahren, die Zoll-Eastava sowohl in Hapsal als in Dagö passieren, und sich allen den Zollformalitäten unterwerfen, denen große Seeschiffe unterliegen. Die Passagiere und ihr Gepäck müssen in die Schiffslisten eingetragen werden. Ein kranker Bauer, der die Hülfe des Kreisarztes in Anspruch nehmen will, ein Beamter, der die Abgaben der Kentei abliefern will, oder Personen, welche von Behörden in Geschäften verlangt werden, — Niemand darf die Insel verlassen, wenn er nicht rechtzeitig von der Zoll-Eastava eine Bescheinigung genommen hat und sich nicht im Frachtbriefe des Schiffes verzeichnet findet. Eine einzige Ausnahme machen diejenigen, welche sich entschließen, die Ueberfahrt in kleinen Böten ohne Verdeck zu machen, indem es derartigen Fahrzeugen noch erlaubt ist, Passagiere ohne Controle an einem beliebigen Orte auszusetzen, nur nicht in Häfen, in welchen sich Zollbeamte befinden.

In den letzten 27 Jahren sind auf den Wersten in Tiefenhafen (der Сбоп. schreibt Treseuhofen) und Hohen-

\*) Eben diese Furcht war die Ursache, daß das Project, auf der Insel Dagö eine Coostentation zu errichten, nicht zu Stande kam. (M. Cb. 1859, Nr. 2, S. 214.)

holm 76 Seeschiffe erbaut, sowohl auf hiesige, als auch auf ausländische Bestellung, und man kann dreist behaupten, daß diese Schiffe durch Dauerhaftigkeit, Eigenschaften und Schönheit stets den Ansprüchen der Käufer entsprechen. Alle Schiffe, welche im letzten Kriege vom Feinde vernichtet wurden, um den alten Seeleuten Mittel zur Existenz, den jungen aber zur Ausbildung zu geben. Gegenwärtig besitzt die Insel Dagö eine größere Anzahl Schiffe als Kaval (!) während weder Hapsal, noch Werder ein einziges Schiff haben.

Die Schiffbesitzer der Insel hegen noch immer die

Hoffnung, daß man sich ihrer erbarmen werde und daß in Berücksichtigung ihrer Anstrengungen und Aufopferungen Dagö endlich mit Hapsal und Werder gleichgestellt werde, welche, ohne eigene Schiffe zu besitzen und ohne der Schiffahrt Vortheil zu bringen, die Rechte von Seestädten genießen.

Sollte sich diese Hoffnung nicht in kurzer Zeit verwirklichen, so geht die Rhederei der Insel vollständig zu Grunde und die Besitzer der Werfte werden genöthigt sein, ihre Schiffbauer und Schiffbauleute zu entlassen und die noch vorhandenen Schiffe zu verkaufen. (Rev. Ztg.)

### Kleinere Mittheilungen.

**Schuhfabrikation.** Die Nürnberger Maschinen-Schuhfabrik von Mayer u. Sack arbeitet bereits mit nicht weniger als einem Duzend Nähmaschinen und beschäftigt trotzdem noch gegen 100 Personen. Die neulich erwähnte in dieser Fabrik angewendete Maschine ist im Stande, des Tags nicht weniger als 200 Paar Schuhe

oder Stiefel zu sohlen! Auch das Zuschneiden, Klopfen u. des Leders geschieht durch verschiedene zweckmäßige Hülfsmaschinen und durch eine patentirte chemische Präparation des Sohlleders erlangen die Sohlen einen so hohen Grad von Wasserdichtheit, daß selbst bei der Schadhafwerdung der Sohlen ein Eindringen der Feuchtigkeit unmöglich ist.

Der Druck wird gestattet. Riga den 8. Mai 1861. Censor G. Alexandrow.

### Waarenpreise in Silberrubeln. Riga, am 3. Mai 1861.

pr. 20 Garnig.		per Faden		per Vertowez von 10 Pud.		per Vertowez von 10 Pud.	
Buchweizengrüße	—	Fichten	5 4 60	Glase, Krons	45	Stangenisen	18 21
Hafengrüße	—	Gehnen-Brennholz	—	Wrad	41	Reibinscher Labad	—
Gerstengrüße	3 —	Ein Faß Brandwein am Lbor:	—	Hofe-Dreiband	40	Beitfedern	60 115
Erbsen	—	1/2 Brand	12 —	Livländ.	37	Knocken	—
		2/3 Brand	17 —	Flachshede	—	Pottasche, blaue	—
				Lichtalg, gelber	—	weiße	—
Gr. Roggenmehl	—	per Vertowez von 10 Pud.	—	Seifentalg	—	Säeinsaat per Tonne	—
Weizenmehl	5 4 50	Reinhanf	—	weißer	—	Lurnisaat per Tschet.	—
Kartoffeln pr. Tschet.	1 30 50	Ausschuphanf	—	Falglichte per Pud	6 —	Schlagfaat 112 #	—
Butter pr. Pud	8 7 60	Faschanf	—			Hanffaas 108 #	—
Seu " " R.	35 40	schwarzer	—	per Vertowez von 10 Pud.	—	Weizen à 16 Tschet.	—
Stroh " " "	25 30	Lors	—	Seife	38 —	Gerste à 16 " "	—
				Hanföl	—	Roggen à 15 " "	—
				Leinöl	34 —	Hofer à 20 Garz. - 1 25 30	—
Birken-Brennholz	—	Drujaner Reinhanf	—	Wachs per Pud	15 1/2 16		
Birken- und Ebern	—	Faschanf	—				
		Lors	—				

### Wechsel-, Geld- und Fonds-Course.

Wechsel- und Geld-Course.				Fonds-Course.		Geschlossen am			Verkäuf.	Käufer.
						1.	2.	3.		
Amsterdam 3 Monate	—	—	Gs. S. G.	Livl. Pfandbriefe, kündbare	100			100	100	100
Antwerpen 3 Monate	—	171	Gs. S. G.	Livl. Pfandbriefe, Stieglig	"	"	"	"	"	"
dito 3 Monate	—	—	Centimes	Livl. Rentenbriefe	"	"	"	"	"	"
Hamburg 3 Monate	—	30 3/4	S. S. Bo.	Kurl. Pfandbriefe, kündb.	"	"	"	"	"	"
Londen 3 Monate	—	34	Pence St.	Kurl. dito Stieglig	"	"	"	"	"	"
Paris 3 Monate	—	363	Cent.	Chst. dito kündbare	"	"	"	"	"	"
				Chst. dito Stieglig	"	"	"	"	"	"
				4 pSt. Poln. Schatz-Oblig.	"	"	"	"	"	"
				Finl. 4 pSt. Sib.-Anleihe	"	"	"	"	"	"
				Banbilleten	"	"	"	"	"	"
				4 1/2 pSt. Russ. Eisenb.-Oblig.	"	"	"	"	"	"
				Actien-Preise.						
				Eisenbahn-Actien. Prämie						
				pr. Actie v. Rbl. 125:	"	"	"	"	"	"
				Gr. Russ. Bahn. velle Ein-	"	"	"	"	"	"
				zahlung Rbl.	"	"	"	"	"	"
				Gr. Russ. Bahn. v. G. Rbl. 37 1/2	"	"	"	"	"	"
				Riga-Dünab. Bahn Rbl. 25	"	"	"	"	"	"
				dito dito dito Rbl. 50	"	"	"	"	"	"

Fonds-Course.	Geschlossen am			Verkäuf.	Käufer.
	1.	2.	3.		
6 pSt. Inscriptenen vSt.	"	"	"	"	"
5 do. Russ.-Engl. Anleihe	"	"	"	"	"
4 1/2 do. dito dito vSt.	"	"	"	"	"
5 pSt. Inscript. 1. & 2. Anl.	99 1/2	"	"	99 1/2	99 1/2
5 pSt. dito 3. & 4. do.	"	"	"	"	96 1/4
5 pSt. dito 5te Anleihe	98	"	98 1/4	98 1/4	98 1/4
5 pSt. dito 6te do.	"	"	"	"	"
4 pSt. dito Dove & Co.	"	"	"	"	"
4 pSt. dito Stieglig & Co.	"	"	"	"	86 1/2
5 pSt. Reichs Bank-Billete	"	98 98 1/4	"	98 1/4	98 1/4
5 pSt. Eisenbau-Obligat.	"	"	"	"	"

## U n g e k o m m e n e F r e m d e .

Den 8. Mai 1861.

Stadt London. Hr. Kaufmann Kunge von Berlin; Hr. Kreisdeputirter v. Boel aus Livland; Hr. Buchhalter Löpfer nebst Familie von Dorpat; Hr. Dr. Grot von Göttingen; H. Kaufleute Backer und Bernhardt, wirkl. Staatsrathin v. Wolsky aus Livland; Hr. v. Effen, von Reval; Hr. Gerichtsschreiber Brunowsky von Mitau; Hr. Ingenieur Gruhl und Hr. Kaufmann Kreizwald aus Livland; Hr. Obristleutnant v. Könnenkampf von Mitau.

St. Petersburger Hotel. Hr. Generalmajor Fürst Orloff nebst Gattin von St. Petersburg; Hr. Graf Mannteuffel nebst Familie von Dorpat; Hr. Landrath v. Transehe, H. Kreisdeputirte v. Transehe, v. Kahlen, und v. Brasch, Hr. v. Möller und Hr. Dr. Möhlenthal aus Livland; Hr. Student Claffen aus Kurland.

Hotel du Nord. Hr. Kreisdeputirter Baron Wulff und Hr. Baron Meiners nebst Gattin aus Livland; H. Kaufleute Bajen und Stiehling aus dem Auslande; Hr. Kaufmann Löwenstern und Hr. Beamter Bujch von Mitau.

Stadt Dünaburg. H. Kaufleute Dunnow und Rubinstein von Walk; H. Kaufleute Jacobsohn und Odin aus Livland; Hr. Kaufmann Wange von Mitau.

The Kings Arms. Hr. Kaufmann Rains und Hr. Conolly von St. Petersburg; Hr. Secondlieutenant Schäfer, Hr. Lieutenant von Witte, Hr. Lit.-Rath Schäfer und Hr. Baron Fölkersahm aus Kurland.

Haus Lipping. Hr. Kaufmann Röder aus dem Auslande.

## Bekanntmachungen.

Bei R. Kummel in Riga ist soeben eingetroffen:  
**Продолжение Свода Законовъ IV. 4.**

Preis 65 Kop. S.

**Gesetz für die evang. lutherische Kirche in Rußland.**

Preis 1 Rbl.

Von der Commission zur Verwaltung des Baudeortes **Kemmern** wird hiedurch bekannt gemacht, daß die dießjährige Bade-Saison in Kemmern mit

dem 1. Juni durch Eröffnung der Badeanstalt beginnen und letztere zur Benutzung bis zum 15. August geöffnet bleiben wird.

## Glenn-Leder zu Betttüchern

ist zu haben in der Handschuh-Niederlage von  
**E. H. Knigge,**

Kalkstraße vis-à-vis dem Hotel „Stadt London.“

Ihr Lager hochfeinster und feiner Marken wirklich ächter, direct importirter

## Havana - Cigarren

in größter Auswahl, von 38 Cthr. bis 200 Cthr. pr. Mille, unter Zusicherung der strengsten Reellität empfehlen  
**Weber & Rennert** in Berlin, unter den Linden Nr. 22. 10.

## Anzeige für Liv- und Kurland.

Den 6. Juni Vormittags wird in der ritterschaftlichen Stammschäferei zu Schloß-Trikaten die jährlich abzuhal-  
tende Auction stattfinden. Verkauft werden:

**120 Electoral-Böcke,**

**24 Negretti-Böcke,**

**150 Electoral-Mutterschafe,**

**20 Kammwoll-Mutterschafe und Böcke.**

Zur Notiz sei bemerkt, daß die Electoral-Heerde im Jahre 1860 4 Pfund durchschnittlich pro Kopf geschoren hat, und daß die Wolle mit 35 Rubel Silber pro Pud, abzüglich 5 Procent für die Vocken bezahlt worden ist. 1.

## Anzeige für Kur- und Livland.

Das Directorium der Allgemeinen Prediger-Wittwen- und Waisen-Kasse des Kurländischen Consisto-

rial-Bezirktes ersucht alle Wittwen und Waisen oder deren Vormünder, die zu Johanni 1861 eine Quote obgenannter Kasse beanspruchen können, dem Director der Kasse, Pastor Kupffer in Dalbingen bei Mitau, ein vom Prediger des Orts unterschriebenes Zeugniß einzusenden und zwar darüber: 1) daß die Wittwen und wie viel Waisen noch am Leben sind; 2) daß dieselben noch unverheirathet sind. Diejenigen Wittwen und Waisen oder deren Vormünder, die bis zum letzten Mai d. J. das verlangte Attest nicht eingesandt haben, können bei der nächsten Vertheilung der Quoten nicht berücksichtigt werden.

**Das Directorium.**

(Kurl. Gouv.-Ztg. Nr. 30).

# Landwirthschaftlicher Anzeiger.

## Insertionsgebühren.

Er scheint nach Erforderniß ein=	Preis der gespaltenen Zeile:	
zwei= auch	für 1 maligen Abdruck . . . . .	3 Kop. S.
dreimal wöchentlich.	" 2 " " . . . . .	4 " "
	" 3 " " . . . . .	5 " "
	u. f. w.	
	für die durchgehende Zeile das Doppelte.	
	Zahlung 1 oder 2 Mal jährlich für alle Güterverwaltungen,	
	auf Wunsch mit der Pränumeration für die Gew.-Zeitung.	

Inserte werden angenommen in der Redac-  
tion der Gouvernements-Zeitung und in der  
Gouvernements-Typographie; Auswärtige  
haben ihre Annoncen an die Redaction  
zu senden.

Nr. 49.

Riga, Montag, den 8. Mai

1861

## Angebote.



Die Ritterschaftliche Güter-Commission macht hierdurch bekannt, dass die Auction **Trikatenscher Merinos** am 6. Juni d. J. Vormittags 11 Uhr in Schloss-Trikaten beginnen wird.

(3 Mal 40 Kop.)

Bestellungen auf

## Maschinen und Acker-Geräthe

aus der Fabrik von

**Ransomes & Sims, Ipswich (England),**

deren auch in Russland verbreitetes Renommée auf der St. Petersburger September-Ausstellung sich wiederum hervorhebend bewährt hat, nehme ich entgegen, und habe ein **Muster-Sortiment zur Ansicht**. Die Fabrik liefert **feststehende und transportable Dampfmaschinen, Dampf- und Göpel-Dreschmaschinen, Mehlmühlen, Kreissägen, Windigungs- u. Häcksel-Maschinen** mit Sicherheits-Hebel, **Quetschmühlen, Hafer-Quetschen, Oelkuchenbrecher, Göpel, Extirpatore, Eggen, Pflüge, Walzen, Heuwendden, Schleppharken**, irgend welche Pläne und Transmissionen etc. Die meisten Abnutzungen lassen sich leicht durch vorrätliche Ersatzstücke wiederherstellen. Lieferungen von Belang kann ein Mechaniker aus der Fabrik beigegeben werden, zum Aufstellen der Maschinen und Unterrichten von Arbeitern; auch sonst werden auf Verlangen Monteure gestellt und die Besorgung der Reparaturen übernommen.

Auf die renommirten **breitwürfigen und Reihen-Säe-Maschinen** von James Smyth & Sons, deren auch ein Paar zur Ansicht sind, nehme ich ebenfalls Aufträge entgegen.

**P. van Dyk,**

Riga, grosse Schmiedestrasse, Haus Hartmeyer, neue Nr. 11.

\*

Redacteur Klingenberg.

Druck der Livländischen Gouvernements-Typographie.



# № 51 Лифл. Губернских Вѣдомостей.

Мая 1861 8. г.

Желающие принять на себя постройку деревяннаго флигеля, для помѣщенія луги, при зданіи Акушерской Клиники Императорскаго Дерптскаго Университета и производство внутреннихъ перекладокъ въ семь зданіи, на каковыя строительныя работы расходы, по утвержденіи Лифляндскою Губернскою Строительною и Дорожною Коммиссіею смѣты, исчислены по первой въ 1907 руб. 12 коп., а по послѣдней въ 933 руб. 82 коп. приглашаются Правленіемъ сего университета, явиться, съ узаконенными документами и залогами для объявленія лагаемыхъ ими цѣвъ, на торгъ и продажу, имѣющіе происходить 16. и 17. числа Мая сего года, въ полдень, въ присутствіи означеннаго Правленія; поддѣлки смѣты могутъ быть разсматриваться ежедневно въ Канцеляріи Правленія университета.

№. 280.

Дерптъ, 28. Апрѣля 1861 года.

В. Вице-Губернаторъ: Ю. ф. Кубе.

Гаршій Секретарь: А. Блюменбахъ.

# Zu Nr. 51 der Livländischen Gouvernements-Zeitung.

Den 6. April 1860.

Von dem Directorium der Kaiserlichen Stadt Dorpat werden Diejenigen, welche nach den von der Livländischen Gouvernements-Bau- und Wege-Commission verificirten Kostenanschlägen den Bau eines hölzernen Nebengebäudes für die Bedienung der Entbindungs-Anstalt der Universität, berechnet auf 1907 Rbl. 69 Kop. und die Veränderungen in der innern Einrichtung des Gebäudes der erwähnten Anstalt, berechnet auf 933 Rbl. 82 Kop. zu übernehmen Willens und im Stande sind, hiedurch aufgefordert, sich zu dem auf den 16. Mai d. J. anberaumten Torge und zum Beretorge am 19. Mai d. J., Mittags 12 Uhr, mit den vorschriftmäßigen Legitimationen und Saalogen versehen, im Local des Universitäts-Directoriums einzufinden und ihren Bot zu verlautbaren. Die betreffenden Kostenanschläge können täglich in der Kanzlei dieser Behörde eingesehen werden.

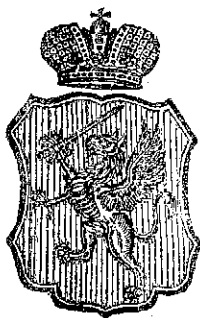
Nr. 280.

Dorpat, am 28. April 1861.

Livländischer Vice-Gouverneur J. v. Cube.

Älterer Secretair A. Blumenbach.

## ПРИЛОЖЕНИЕ



Die Zeitung erscheint **Montags, Mittwochs u. Freitags**. Der Preis derselben beträgt ohne Uebersendung 3 R., mit Uebersendung durch die Post 4½ R. und mit der Zustellung in's Haus 4 R. Bestellungen auf die Zeitung werden in der Gouv.-Regierung und in allen Post-Comptoirs angenommen.

**№ 51. Понедѣльникъ, 8. Мая**

Montag, 8. Mai 1861.

**ЧАСТЬ ОФФИЦИАЛЬНАЯ.**

Offizieller Bericht.

## ОТДѢЛЪ МѢСТНЫЙ.

**Spokane Athlete.**

## Anordnungen und Bekanntmachungen der Fisländischen Gouvernements- Obrigkeit.

Zufolge Circulars des Herrn Staats-Secretairen Walujew aus dem Departement der allgemeinen Angelegenheiten des Ministeriums des Innern vom 28. April d. J. unter Nr. 1130, hat derselbe an dem genannten Tage, zufolge Allerhöchsten Befehls Seiner Kaiserlichen Majestät, die Verwaltung des Ministeriums des Innern übernommen.

Nr. 3150.

In Folge desfallsiger Requisition der St. Petersburgischen Gouvernements-Regierung wird von der Livländischen Gouvernements-Regierung sämmtlichen Stadt- und Landpolizeibehörden Livlands hierdurch aufgetragen, in ihren resp. Jurisdictionsbezirken die sorgfältigsten Nachforschungen nach dem ehemaligen Secretairen des II. Departements des St. Petersburgischen Kreisgerichts Gouvernements-Secretair Iwan Iwanow's Sohn Merzhalow, von welchem eine Erklärung einzufordern ist, anzustellen und im Ermittlungsfalle förderksamst der Livländischen Gouvernements-Regierung zu berichten.

Nr. 1822.

In Anlaß dessen, daß die an die Umasche Stadtpolizei des Kiiewschen Gouvernements gerichteten Schreiben häufig wegen Nichtbezeichnung des Gouvernements an die Umasche städtische Polizei-Verwaltung, des Tambowschen Gouvernements gelangen, werden auf desfallsige Requisition der Tambowschen Gouvernements-Regierung von der Zivländischen Gouvernements-Regierung sämtliche Behörden dieses Gouvernements hierdurch ersucht, resp. angewiesen, auf den an die Umasche und Umasche Stadtpolizei (въ Уманскую Градскую Полицію и Уманское Городническое Правленіе) gerichteten Couverts das betreffende Gouvernement genau zu bezeichnen.

Nr. 968.

Anordnungen und Bekanntmachungen  
anderer Behörden und amtlicher  
Personen.

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Credit-Societät der Herr Cassimir Baron von Wolff auf das im Wendenschen Kreise und Marienburgischen Kirchspiele belegene Gut Alt- und Neu-Kalnemoise um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solchermwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Åtta den 2. Mai 1861.

Mr. 679. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Credit-Societät der Herr dlm. Garde-Rittmeister H. von Brümmer auf das im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele belegene Gut Tolkenshof um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingroßirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während drei Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Wiga den 2. Mai 1861.

Mr. 663. 3

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Credit-Societät der Herr dim. Garde-Mittmeister H. von Brümmer auf das im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele belegene Gut Festen um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrosfirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen,

während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga den 2. Mai 1861.

Nr. 658. 3

\* \* \*

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Credit-Societät der Herr dim. Garde-Rittmeister H. von Brümmer auf das im Wendenschen Kreise und Festenschen Kirchspiele belegene Gut Deewen um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga den 2. Mai 1861.

Nr. 653. 3

\* \* \*

Demnach bei der Oberdirection der Livländischen adligen Credit-Societät der Herr dim. Garde-Rittmeister H. von Brümmer auf das im Wendenschen Kreise und Erlaaschen Kirchspiele belegene Gut Fehgen um eine Darlehns-Erhöhung in Pfandbriefen nachgesucht hat, so wird solches hiedurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Gläubiger, deren Forderungen nicht ingrossirt sind, Gelegenheit erhalten, sich solcherwegen, während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Riga den 2. Mai 1861.

Nr. 648. 3

\* \* \*

In den Grenzen des Gutes Ruthern ist am 16. April dieses Jahres ein Schiffsboot (Jolle), welches von Eichenholz gebaut, äußerlich mit gelber und im Innern mit grüner Delfarbe gestrichen ist, und worin sich nachstehende Gegenstände vorgefunden: 1 Glasenzug, 4 kleine eiserne Haken, 2 Eisen um Fahrzeuge zu bugiren und einige Stricke, aus dem Meere gerettet. — Es werden hiermit die Eigenthümer vorbenannter Gegenstände aufgefordert, innerhalb 2jähriger Frist sich mit den Beweisen des Eigenthumsrechts bei diesem Ordnungs-Gericht zu melden, widrigenfalls mit den geretteten Gegenständen gesetzlich verfahren werden wird.

Wolmar den 28. April 1861.

Nr. 2870. 3

\* \* \*

Von Einem Edlen Rathe der Kaiserlichen Stadt Wolmar wird hiedurch bekannt gemacht, daß folgende zur 3. Kaufmannsgilde gesteuert habenden Personen mit dem Schlusse des Jahres 1860 aus der Gilde ausgeschieden sind: 1) Rein-

hold Rusch, 2) Otto Quaeß und 3) Christian Friedrich Schulmann.

Wolmar-Rathhaus, den 15. April 1861.  
Nr. 674.

### Proclamata.

Auf Befehl Sr. Kaiserlichen Majestät des Selbstherrschers aller Rußen u. hat das Livländische Hofgericht auf das Gesuch des Besitzers des Gutes Golgoffsky Johann Baron v. Mengden, kraft dieses öffentlichen Proclams Alle und Jede, welche an Supplicantis verstorbenen Vater, weiland Alexander Burchard Baron von Mengden, modo dessen Nachlaß, als Gläubiger oder sonst aus irgend einem Rechtsgrunde Ansprüche und Forderungen, oder etwa Einwendungen wider die gleichfalls gebetene Mortification und Deletion von nachspecificirten, auf dem Gute Golgoffsky annoch ruhenden, jedoch nach Anzeige Supplicantis längst durch Bezahlung getilgten und nicht mehr giltigen Schuldverhaftungen sammt anhängigen Renten, über welche die betreffenden quittirten Schuld-Documente abhanden gekommen sind, und zwar:

I. von den von Supplicantis Vater, dem weiland Alexander Burchard Baron von Mengden bei dem Gutsantritte judicatsmäßig übernommenen Schulden:

- 1) die Forderung der Helene von Tiesenhausen geb. Baronesse von Mengden von 3360 R. S.,
- 2) die Forderung der Frute Reimbach von 343 Rbl. S.,
- 3) die Forderung des Arrendators Kröger von 1000 Rbl. S.,
- 4) von den Erbtheilsforderungen der Schwestern weiland Alexander Burchard Baron v. Mengden, welche zusammen 7647 Rbl. 79<sup>14</sup>/<sub>24</sub> Kop. S. ausmachten, der Betrag von 600<sup>13</sup>/<sub>25</sub> Rbl. S.;

II. von den bei Gelegenheit der Gutsübertragung auf Supplicanten zur Liquidation des Antrittspreises von demselben übernommenen sämtlichen nicht ingrossirten und unspecificirten Schulden Supplicantis obgenannten erbedirenden Vaters der ermittelte Betrag von 14,250 Rbl. S.; formiren zu können vermeinen, oberrichterlich aufordern wollen, sich a dato dieses Proclams, sowohl hinsichtlich des Nachlasses weiland Alexander Burchard Baron von Mengden, als auch hinsichtlich der gebetenen Mortification und Deletion der obspecificirten Schuldverhaftungen sammt anhängigen Renten und der betreffenden Schuld-Documente, mit alleiniger Ausnahme des den letzten dieser Schuldposten documentirenden, am 17. October 1847 corroborirten, noch jetzt Geltung habenden und in Supplicantis Besitz befindlichen

freiherrlich von Mengdenischen Erbeßions-Transacts, innerhalb der gesetzlichen Frist von sechs Monaten und beiden nachfolgenden Acclamationen von sechs zu sechs Wochen, mit solchen ihren Ansprüchen, Forderungen oder Einwendungen allhier beim Livländischen Hofgerichte gehörig anzugeben und selbige zu documentiren und ausführig zu machen, bei der ausdrücklichen Verwarnung, daß nach Ablauf dieser vorgeschriebenen Frist Ausbleibende nicht weiter zu hören, sondern mit ihren etwanigen Ansprüchen und Forderungen an den Nachlaß weiland Alexander Burchard Baron von Mengden und Einwendungen rücksichtlich der gebetenen Mortification gänzlich und für immer zu präcludiren sind und die obbezeichneten auf dem Gute Golgoffsky annoch ruhenden Schuldverhaftungen sammt anhängigen Renten und die etwa darüber vorhandenen Documente, mit Ausnahme des den oben sub II bezeichneten Schuldposten documentirenden, am 17. October 1847 corroborirten freiherrlich von Mengdenischen Erbeßions-Transacts, für mortificirt und nicht mehr gültig erklärt und delirt werden sollen. Wonach ein Jeder, den solches angeht, sich zu richten hat.

Riga-Schloß, den 18. April 1861. 3  
Nr. 1330.

## Torge.

Vom Livländischen Kameralhofe werden Diejenigen, welche Willens sein sollten die im Laufe dieses Jahres auszuführenden Reparaturen an den Gebäuden der Kreisschulen zu Wenden, auf 248 Rbl. 78 Kop., — Walk, auf 85 Rbl. 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> Kop. und Lemjal, auf 131 Rbl. 98 Kop. S. veranschlagt, zu übernehmen, — hierdurch aufgefodert, zum Torge am 22. und zum Peretorge am 26. d. M., zeitig und spätestens bis 1 Uhr Mittags bei diesem Kameralhofe in dessen Canzlei die desfalligen Bedingungen täglich, Sonn- und Festtage ausgenommen, eingesehen werden können, sich zu melden und die gehörigen Saloggen auf den dritten Theil der Podrädsumme bei den einzureichenden Gesuchen beizubringen.

Riga-Schloß am 3. Mai 1861. Nr. 3886.

Лифляндская Казенная Палата симъ вызываетъ желающихъ принять на себя ремонтныя исправленія зданій уздннхъ училищъ въ городахъ Венденъ по смѣтѣ на 248 руб. 78 коп., въ Валкѣ на 85 руб. 8<sup>3</sup>/<sub>4</sub> коп. и въ Лемзалѣ на 131 руб. 98 к., съ тѣмъ, чтобы явились въ сію Палату къ торгу 22. и переторжкѣ 26. сего Мая заблаговременно и не позже 1 часа по полудни, и представили надлежащіе залогн, равняющіеся третьей части подряд-

ной суммы при особыхъ объявленіяхъ. Условія же по симъ исправленіямъ можно читать въ Канцеляріи Палаты ежедневно кромѣ воскресныхъ и табельныхъ дней. Рига, 3. Мая 1861 года. № 3886.

\* \* \*  
Der Baltische Domainenhof bringt desmit-  
telst zur allgemeinen Kenntniß, daß bei der Dörpt-  
schen Bezirks-Verwaltung zur Verpachtung des  
Obrockstückes Lilga auf dem Kronsgute Klein-  
Ringen vom 23. April d. J., gerechnet auf 24  
Jahre, nochmalige Torge am 19. und 22. Mai  
d. J. abgehalten werden sollen.

Das Obrockstück auf schatzfreiem Grunde  
hat folgendes Areal:  
Grundplätze und Ackerland 27,45 Dessätinen,  
Wiesenland 7,03 "  
Weideland 11,85 "  
Impedimente 1,52 "

Die Revenüe ist ausgerechnet auf 196 Rbl.  
S.; Brennholz erhält das Obrockstück nicht.

Ueber die auf dem Etablissement befindlichen  
Gebäude ist das Nähere bei der Bezirks-Verwal-  
tung zu ersehen.

Der Salog ist im Betrage der Jahres-  
pacht beizubringen.

Riga-Schloß, den 1. Mai 1861.

Nr. 5788. 2

\* \* \*  
Freitag den 12. d. M., Nachmittags 6  
Uhr, sollen in dem am Weidendamml belegenen  
Weidenhause, die dem Weiden-Collegio gehörigen,  
an der rothen Düna belegenen Heuschläge von  
resp. 15<sup>5</sup>/<sub>8</sub> und 20<sup>7</sup>/<sub>8</sub> Loffstellen Flächeninhalt,  
im öffentlichen Ausbot auf die Dauer von drei  
Jahren verpachtet werden.

Die Torgbedingungen sind täglich von Mor-  
gens 8 Uhr bis Abends 8 Uhr in der Material-  
waaren-Handlung des Herrn Aeltesten Koch,  
Scheunenstraße, einzusehen.

Riga, den 5. Mai 1861.

Въ пятницу 12 числа сего мѣсяца въ  
6 часовъ по полудни отданы будутъ на  
откупъ съ публичнаго торга принадлежа-  
щіе Коммиссіи завѣдывающей выгонами  
покосы состоящіе на Красной Двинѣ и  
имѣющіе величину въ 15<sup>5</sup>/<sub>8</sub> и относитель-  
но 20<sup>7</sup>/<sub>8</sub> лощтелей. Торгъ произведенъ  
будетъ въ домѣ смотрителя выгоновъ,  
состоящемъ по выгонной улицѣ и срокъ  
откупа назначается 3 года.

Условія на заключеніе торга могутъ  
быть усматриваемы въ торговль старши-  
ны Коха по Сарайной улицѣ, ежедневно  
съ 8 часовъ утра до 8 часовъ по полудни.

Рига, 5. Мая 1861 года.

Псковское Губернское Правление объявляет, что назначенные въ семь Правлении, на срокъ 29. Мая 1861 года, на имѣніе Холмскаго помѣщика, отставнаго Поручика Ильи Евграфова Ласунскаго, состоящее Холмскаго уезда, оцѣненное въ 5400 руб., торги отменяются, а только будетъ продаваться имѣніе, состоящее того же уезда, оцѣненное въ 1200 руб. 3

\* \* \*

Da die außerhalb der Karlspforte belegenen, der Stadt gehörigen Hanf- und Tabacksambaren von jetzt ab bis zum offenen Wasser 1862, jedoch nur denjenigen Meistbietenden verpachtet werden sollen, welche als hiesige oder fremde Kaufleute wirklich mit Hanf handeln, — als haben sich etwaige Miethliebhaver an dem dieserhalb auf den 11. Mai d. J. anberaumten Torgtermin, Vormittags 1 Uhr, zur Verlautbarung ihres Bots und Ueberbots, vorher aber zur Durchsicht der Bedingungen bei dem Rigaschen Stadt-Cassa-Collegio einzufinden. Nr. 413.

Рига-Ратѣаузъ den 6. Mai 1861.

Рижская Городская Касса-Коллегія доводя симъ до всеобщаго свѣдѣнія, что состоящія внѣ Карловскихъ воротъ Городскія амбары имѣють быть отданы въ откупное содержаніе срокомъ по время вскрытія воды въ 1862 г., но только тѣмъ лицамъ, которые дѣйствительно производятъ торгъ пенкою въ званій здѣшныхъ либо иногородныхъ купцевъ, вызываетъ желающихъ явиться въ сію Касса-Коллегію къ назначенному на сіе торгу 11. Мая въ часъ по полудни, для объявленія цѣны, заранее же для усмотрѣнія условій.

Рига-Ратѣаузъ 6. Мая 1861. № 413.

### Auction.

Montag und Dienstag den 15. und 16. Mai 1861, um 4 Uhr, werden im Auctions-Local, Haus Nr. 1, Herrenstraße, bei der Petri-Kirche, werthvolle Silbersachen, worunter Eß-, Thee- und Vorlegelöffel, Brodkörbe, Schmand-

fannen, verschiedene Vasen, Theebretter, brilliant Ohrgehänge, 1 lange goldene Kette u., ferner Möbel, Tischtücher, Servietten, Bettzeug, Glas-sachen, Steinzeug, platierte Sachen, messingene Leuchter, Theekessel, 1 Theemaschine und andere brauchbare Sachen, gegen gleich baare Bezahlung öffentlich versteigert werden.

G. Helmring,  
Stadt-Auctionator.

Nachstehende örtliche Legitimation ist von dem Eigenthümer als verloren aufgegeben, und wird daher der etwaige Finder derselben hiedurch von der Livländischen Gouvernements-Regierung beauftragt, die Legitimation ungesäumt bei dem Rigaschen Pass-Bureau abzuliefern.

Das Billet der Rekrutenfrau Christine Hammer, ertheilt von dem Commandeuren der Mittauschen Garnison, vom 19. Januar 1859, Nr. 344, giltig auf ein Jahr.

### Abreisende.

Die Abreise nachstehender Personen wird zu dem Zwecke hierdurch angezeigt, damit Diejenigen, welche Forderungen an sie haben sollten, sich von heute innerhalb dreier Tage in der Canzlei des Rigaschen Rathes dieserhalb melden mögen.

Johann Ernst August Seeberg, Anna Trisonowa, Caroline Jürgensohn, Leon Iwanow Afonassjew, Eberhard Brockhusen, Alexander Ferdinand Gläsen, Wlana Wawilowa Lotoschkina, Heinrich Eduard Herting, Domenik Jossifow Patichinski, Ewa Paschkewitch, Iwan Michailow, Andrei Kundschelow, Franziska Adamowa Achatniski, Fella Adamowa Alhotniza, Kaver Semennow Maulewitsch, Anna Juliana Wischnewsky, Bäckergefell Iwan Sobalsky, Anna Kudreschowa nebst Familie, Caroline Elisabeth Weidenbach geb. Taube, Marija Konstantinowa Majoak, Ossip Iwanow, Carl Franz Janzen, Victor Posner, Robert Julius Kirchhof, Anton Schindler, Collegien-Registratrix Natalie Benigna Winkler geb. Paul nebst Tochter Charlotte Agnes, Martha Dorothea Louise Wischnewsky,

nach andern Gouvernements.

Anmerkung. Hierbei folgt eine Beilage über Sorge für den Rigaschen Kreis.

Livländischer Vice-Gouverneur: **F. von Cube.**

Älterer Secretair: **H. Blumenbach.**